

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 123

48. évfolyam

Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

2005. május 21.

Közleményszám

Tartalom

Oldal

I Tájékoztatások

Bizottság

2005/C 123/01	Euró átváltási árfolyamok	1
2005/C 123/02	A Bizottság által elfogadott, törvényhozói javaslatoktól eltérő COM-dokumentumok	2
2005/C 123/03	A fogorvosi és fogszakorvosi képesítési tanúsítványok megnevezéseinek bejelentése ⁽¹⁾	4
2005/C 123/04	Az általános gyakorló orvosokra vonatkozó oklevelek megnevezéseinek a 93/16/EGK irányelv 41. cikke szerinti bejelentése ⁽¹⁾	5
2005/C 123/05	Az általános gondozást végző ápolói képesítést nyújtó szakmai címek bejelentése ⁽¹⁾	6
2005/C 123/06	A szakorvosi képesítések a képesítéseket kísérő bizonyítványok megnevezéseinek bejelentése ⁽¹⁾	7
2005/C 123/07	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám COMP/M.3824 – EQT IV/Brandtex) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	9

II Előkészítő jogi aktusok

Bizottság

2005/C 123/08	A Bizottság által elfogadott törvényhozói javaslatok	10
---------------	--	----

III *Közlemények***Bizottság**

2005/C 123/09	Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködési keretprogram – Pályázati felhívás civil szervezetek tevékenységének pénzügyi támogatására – 2006	12
---------------	---	----

Helyesbítések

2005/C 123/10	Helyesbítés a „2005. évi munkaszüneti napok” közleményhez (Az HL C 65., 2005.3.17.)	13
2005/C 123/11	Helyesbítés Az Európai Kutatási Térség integrációja és megerősítése nevű kutatási, technológiai fejlesztési és demonstrációs egyedi program keretén belül közvetett KTF-tevékenységekre szóló pályázati felhívásokhoz (Az HL C 116., 2005.5.18.)	13

I

(Tájékoztatások)

BIZOTTSÁG

Euró átváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2005. május 20.

(2005/C 123/01)

1 euró =

Pénznem		Átváltási árfolyam	Pénznem		Átváltási árfolyam
USD	USA dollár	1,2607	SIT	Szlovén tolar	239,50
JPY	Japán yen	135,98	SKK	Szlovák korona	38,910
DKK	Dán korona	7,447	TRY	Török líra	1,7228
GBP	Angol font	0,68715	AUD	Ausztrál dollár	1,6636
SEK	Svéd korona	9,1885	CAD	Kanadai dollár	1,5890
CHF	Svájci frank	1,5483	HKD	Hong Kong-i dollár	9,8224
ISK	Izlandi korona	81,96	NZD	Új-zélandi dollár	1,7761
NOK	Norvég korona	8,1345	SGD	Szingapúri dollár	2,0906
BGN	Bulgár leva	1,9559	KRW	Dél-Koreai won	1 266,25
CYP	Ciprusi font	0,5769	ZAR	Dél-Afrikai rand	8,0849
CZK	Cseh korona	30,24	CNY	Kínai renminbi	10,4342
EEK	Észt korona	15,6466	HRK	Horvát kuna	7,3210
HUF	Magyar Forint	251,95	IDR	Indonéz rúpia	11 913,62
LTL	Litván litász/lita	3,4528	MYR	Maláj ringgit	4,7906
LVL	Lett lats	0,6960	PHP	Fülöp-szigeteki peso	68,803
MTL	Máltai líra	0,4293	RUB	Orosz rubel	35,2950
PLN	Lengyel zloty	4,1736	THB	Thaiföldi baht	50,372
ROL	Román lej	36 173			

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

A Bizottság által elfogadott, törvényhozói javaslatoktól eltérő COM-dokumentumok

(2005/C 123/02)

Dokumentum	Rész	Dátum	Cím
COM(2004) 500		2004.7.7.	A bizottság közleménye a tanács és az európai parlament felé A Bizottság 2004. július 7-i határozataival kapcsolatosan Ausztria, Dánia, Németország, Írország, Hollandia, Szlovénia, Svédország és az Egyesült Királyság üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységeinek kiosztására szolgáló nemzeti kiosztási tervekről, összhangban a 2003/87/EK irányelvvel
COM(2004) 503		2004.7.15.	A bizottság közleménye a tanácsnak és az európai parlamentnek: Egy hatékonyabb Közös Európai Menekültügyi Rendszer: a következő lépés az egységes eljárás
COM(2004) 541		2004.7.30.	A bizottság közleménye a tanácsnak, az európai parlamentnek, az európai gazdasági és szociális bizottságnak és a régiók bizottságának a digitális interaktív televíziós szolgáltatások együttműködési képességéről
COM(2004) 552		2004.8.11.	A bizottság közleménye a tanács és az európai parlament, a európai gazdasági és szociális bizottság és a régiók bizottsága számára az euróval és a Gazdasági és Monetáris Unióval kapcsolatos tájékoztató és kommunikációs stratégia megvalósításáról
COM(2004) 681		2004.10.20.	A bizottság közleménye a tanácshoz és az európai parlamenthez a 2003/87/EK irányelvvel összhangban Belgium, Észtország, Finnország, Franciaország, Lettország, Luxemburg, Portugália és a Szlovák Köztársaság üvegházhatást okozó gázokra vonatkozó kibocsátási egységeinek kiosztására létrehozott Nemzeti Kiosztási Tervekre vonatkozó 2004. október 20-i bizottsági határozatokról
COM(2004) 719		2004.10.26.	A bizottság közleménye az európai parlamentnek és a tanácsnak: Jelentés a nukleáris atomerőművek leszerelésére szánt pénzügyi források felhasználásáról
COM(2004) 740		2004.10.26.	A bizottság közleménye éves jelentés a mentesítésért felelős hatóságnak a 2003-ban végrehajtott belső ellenőrzésekről
COM(2004) 813		2004.12.14.	A bizottság közleménye a tanácsnak: Németország és Franciaország helyzete a túlzott hiány esetén követendő eljárás szerinti kötelezettségeikre vonatkozóan a Bíróság ítéletének megfelelően
COM(2004) 836		2005.1.12.	A bizottság jelentése a költségvetési hatóságnak az általános költségvetés alá tartozó garanciákról a 2004. június 30-i állapot
COM(2005) 16		2005.1.27.	A bizottság közleménye: Jelentés a Környezettechnológiai Cselekvési Terv 2004. évi végrehajtásáról
COM(2005) 35		2005.2.9.	A bizottság közleménye a tanácsnak, az európai parlamentnek, az európai gazdasági és szociális bizottságnak és a régiók bizottságának: Nyerjük meg a csatát a globális éghajlatváltozás ellen
COM(2005) 44		2005.2.14.	A bizottság jelentése a tanácsnak, az európai parlamentnek, az európai gazdasági és szociális bizottságnak és a régiók bizottságának 2005. évi jelentés a nemek közötti egyenlőségről

Dokumentum	Rész	Dátum	Cím
COM(2005) 46		2005.2.16.	Javaslat az európai parlament és a tanács rendelete: a légi közlekedésben a mozgáskorlátozott személyek jogairól
COM(2005) 59		2005.2.25.	Tervezet intézményközi megállapodás az európai szabályozási ügynökségek keretszabályáról
COM(2005) 74		2005.3.9.	A bizottság közleménye a tanácsnak a mezőgazdaságban a kockázat- és válságkezelésről
COM(2005) 77		2005.3.14.	A bizottság közleménye az európai parlamentnek és a tanácsnak – Az Orosz Föderációval a légi közlekedés terén fennálló kapcsolatok fejlesztésének kereteiről
COM(2005) 77		2005.3.16.	A bizottság közleménye a tanácsnak és az európai parlamentnek: jobb szabályozás a növekedés és a munkahelyteremtés területén az Európai Unióban
COM(2005) 102		2005.3.23.	A bizottság jelentése a tanácsnak és az európai parlamentnek a postai irányelv alkalmazásáról(a 2002/39/EK irányelv által módosított 97/67/EK irányelv)

Ezek a szövegek az EUR-Lexen hozzáférhetők: <http://europa.eu.int/eur-lex/lex/>

A fogorvosi és fogszakorvosi képesítési tanúsítványok megnevezéseinek bejelentése

(2005/C 123/03)

(EGT vonatkozású szöveg)

A 2001/19/EK irányelvvel és különösen annak 23a cikkével módosított, a fogorvosi oklevelek, bizonyítványok és a képesítés megszerzéséről szóló egyéb tanúsítványok kölcsönös elismeréséről, illetve a szolgáltatásnyújtás és a letelepedés szabadsága eredményes gyakorlását elősegítő intézkedésekről szóló, 1978. július 25-i 78/686/EGK tanácsi irányelv elrendeli, hogy a tagállamoknak be kell jelenteniük a Bizottságnak az irányelv hatálya alá eső területek okleveleinek, bizonyítványainak és a képesítés megszerzéséről szóló egyéb tanúsítványainak kiállításával kapcsolatban általuk elfogadott jogszabályi, szabályozási és közigazgatási rendelkezéseket. A Bizottság az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ennek megfelelő közleményt ad ki, amely felsorolja az oklevelek, bizonyítványok és egyéb tanúsítványok, illetve – adott esetben – az ennek megfelelő szakmai címek tagállamok által elfogadott megnevezéseit.

Miután az Olasz Köztársaság és Cseh Köztársaság bejelentette a fogorvosi oklevelek, bizonyítványok és a képesítés megszerzéséről szóló egyéb tanúsítványok jegyzékében szereplő megnevezések módosítását; a Görög Köztársaság és az Olasz Köztársaság pedig bejelentette a fogszakorvosi képzés megnevezéseinek módosítását, az alábbiaknak megfelelően módosítani kell a megnevezéseknek a 78/686/EGK irányelvhez csatolt jegyzékét.

A 2001/19/EK irányelvvel és legutóbb a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság csatlakozási feltételeiről, valamint az Európai Unió alapját képező szerződések kiigazításáról szóló okmány II. mellékletével módosított 78/686/EGK irányelv „A” melléklete az alábbiak szerint módosul:

(1) az oklevelet kísérő bizonyítvány esetében az Olasz Köztársaságra vonatkozó megnevezés az alábbi:

„Diploma di abilitazione all'esercizio della professione di odontoiatra”

(2) az oklevél címe esetében a Cseh Köztársaságra vonatkozó megnevezés az alábbi:

„Diplom o ukončení studia ve studijním programu zubní lékařství (doktor zubního lékařství, MDDr.)”

A 2001/19/EK irányelvvel és legutóbb a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság csatlakozási feltételeiről, valamint az Európai Unió alapját képező szerződések kiigazításáról szóló okmány II. mellékletével módosított 78/686/EGK irányelv „B” melléklete az alábbiak szerint módosul:

(1) az „1. Fogszakályozás:” cím alatt az Olasz Köztársaságra vonatkozó megnevezés az alábbi:

„Diploma di specialista in Ortognatodonzia”, amit „Università” ítél oda

(2) a „2. Szájsebészet:” cím alatt a Görög Köztársaságra vonatkozó megnevezés az alábbi:

„Τίτλος Οδοντιατρικής ειδικότητας της Γναθοχειρουργικής (2002. december 31-ig)”

(3) a „2. Szájsebészet:” cím alatt az Olasz Köztársaságra vonatkozó megnevezés az alábbi:

„Diploma di specialista in Ortognatodonzia”, amit „Università” ítél oda

Az általános gyakorló orvosokra vonatkozó oklevelek megnevezéseinek a 93/16/EGK irányelv 41. cikke szerinti bejelentése

(2005/C 123/04)

(EGT vonatkozású szöveg)

Az orvosok szabad mozgásának elősegítéséről, illetve az orvosi oklevelek, bizonyítványok és képesítés megszerzéséről szóló egyéb tanúsítványok kölcsönös elismeréséről szóló 93/16/EGK tanácsi irányelv és különösen annak 41. cikke előírja, hogy a tagállamoknak be kell jelenteniük a Bizottságnak azokat az intézkedéseket, amelyeket a 30. cikkel összhangban hoztak. A Bizottság ennek megfelelő értesítést tesz közzé az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*, amely tartalmazza az illető tagállam által elfogadott oklevelek, bizonyítványok és a képesítés megszerzéséről szóló egyéb tanúsítványok megnevezését és adott esetben a megfelelő szakmai címet.

Luxemburg és Ciprus módosításokat jelentett be a Hivatalos Lap C 393/4 (1996. december 31.) számában szereplő, az oklevelek, bizonyítványok és a képesítés megszerzéséről szóló egyéb tanúsítványok megnevezésének jegyzéke tekintetében.

Az általános gyakorló orvosokra vonatkozó oklevelek, bizonyítványok és a képesítés megszerzéséről szóló egyéb tanúsítványok megnevezésének jegyzéke, melyet a legutóbb a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság csatlakozásának feltételeiről, valamint az Európai Unió alapját képező szerződések kiigazításáról szóló okmány II. mellékletével módosított 93/16/EGK tanácsi irányelv 41. cikkével összhangban tettek közzé, a következőképpen módosul:

Az „1. pont. Oklevelek, bizonyítványok és a képesítés megszerzéséről szóló egyéb tanúsítványok megnevezése” alatt a Luxemburghoz tett bejegyzés helyesen:

„Diplôme de formation spécifique en médecine générale”

Az „1. pont. Oklevelek, bizonyítványok és a képesítés megszerzéséről szóló egyéb tanúsítványok megnevezése” alatt a Ciprushoz tett bejegyzés helyesen:

„Τίτλος Ειδικότητας Γενικής Ιατρικής”

Az általános gondozást végző ápolói képesítést nyújtó szakmai címek bejelentése

(2005/C 123/05)

(EGT vonatkozású szöveg)

A legutóbb a 2001/19/EK irányelvvel módosított, az általános ápolói oklevelek, bizonyítványok és a képesítés megszerzéséről szóló egyéb tanúsítványok kölcsönös elismeréséről, illetve a letelepedés és szolgáltatás-nyújtás szabadságának tényleges gyakorlását elősegítő intézkedésekről szóló, 1977. június 27-i 77/452/EGK tanácsi irányelv és különösen annak 18a. cikke előírja, hogy a tagállamoknak be kell jelenteniük a Bizottságnak azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyeket az oklevelek, bizonyítványok és a képesítés megszerzéséről szóló egyéb tanúsítványok vonatkozásában az ezen irányelv által szabályozott területen elfogadnak. A Bizottság ennek megfelelő értesítést tesz közzé az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*, amely tartalmazza a vonatkozó szakképzések és – ahol alkalmazandó – a megfelelő szakmai cím tagállamok által elfogadott megnevezéseit.

Németország módosítást jelentett be az ebben tagállamban általános gondozást végző ápolói képesítést nyújtó szakmai címek tekintetében.

A 2001/19/EK irányelvvel, és legutóbb a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovák Köztársaság és a Szlovén Köztársaság csatlakozásának feltételeiről, valamint az Európai Unió alapját képező szerződések kiigazításáról szóló okmány II. mellékletével módosított 77/452/EGK irányelv (2) bekezdésének 1. cikke a következőképpen módosul:

(1) A Németországhoz tett bejegyzés helyesen:

„Gesundheits- und Krankenpflegerin/Gesundheits- und Krankenpfleger”

A szakorvosi képzések a képzéseket kísérő bizonyítványok megnevezéseinek bejelentése

(2005/C 123/06)

(EGT vonatkozású szöveg)

Az orvosok szabad mozgásának elősegítéséről, illetve az orvosi oklevelek, bizonyítványok és képzés megszerzéséről szóló egyéb tanúsítványok kölcsönös elismeréséről szóló, 93/16/EGK tanácsi irányelv – ahogyan azt legutóbb a 2001/19/EK irányelv módosította – és különösen annak 42a. cikke előírja, hogy a tagállamoknak be kell jelenteniük a Bizottságnak azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyeket az oklevelek, bizonyítványok és a képzés megszerzéséről szóló egyéb tanúsítványok vonatkozásában az ezen irányelv által szabályozott területen fogadtak el. A Bizottság ennek megfelelő értesítést tesz közzé az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*, amely tartalmazza a vonatkozó szakképzések és – ahol alkalmazandó – a megfelelő szakmai cím tagállamok által elfogadott megnevezéseit.

Luxemburg, Spanyolország, Németország, Szlovákia és Ciprus módosítást jelentett be a szakorvosi képzések megnevezéseit tartalmazó listán található, e tagállamokra vonatkozó megjelölések tekintetében. Németország módosítást jelentett be az orvosi képzést kísérő bizonyítvány tekintetében.

A 2001/19/EK irányelvvel és a legutóbb a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság csatlakozásának feltételeiről, valamint az Európai Unió alapját képező szerződések kiigazításáról szóló okmány II. mellékletével módosított 93/16/EGK irányelv C. melléklete a következőképpen módosul:

- (1) a geriátria alatt a Luxemburghoz tett bejegyzés helyesen:
„Gériatrie”
- (2) az immunológia alatt a Luxemburghoz tett bejegyzés helyesen:
„Immunologie”
- (3) a fertőző betegségek alatt a Luxemburghoz tett bejegyzés helyesen:
„Maladies contagieuses”
- (4) a fizikoterápia alatt a Spanyolországhoz tett bejegyzés helyesen:
„Medicina física y rehabilitación”
- (5) az ortopédia alatt a Spanyolországhoz tett bejegyzés helyesen:
„Cirugía ortopédica y traumatología”
- (6) a plasztikai sebészet alatt a Spanyolországhoz tett bejegyzés helyesen:
„Cirugía plástica, estética y reparadora”
- (7) a foglalkozási orvostan alatt a Spanyolországhoz tett bejegyzés helyesen:
„Medicina del trabajo”
- (8) az általános sebészet alatt a Németországhoz tett bejegyzés helyesen:
„(Allgemeine) Chirurgie”
- (9) a gyermekgyógyászat alatt a Németországhoz tett bejegyzés helyesen:
„Kinder- und Jugendmedizin”
- (10) az ortopédia alatt a Németországhoz tett bejegyzés helyesen:
„Orthopädie (und Unfallchirurgie)”
- (11) a radiológiai diagnosztika alatt a Németországhoz tett bejegyzés helyesen:
„(Diagnostische) Radiologie”
- (12) a mikrobiológia-bakteriológia alatt a Németországhoz tett bejegyzés helyesen:
„Mikrobiologie (Virologie) und Infektionsepidemiologie”

- (13) a biokémia alatt a Németországhoz tett bejegyzés helyesen:
„Laboratoriumsmedizin”
- (14) a plasztikai sebészet alatt a Németországhoz tett bejegyzés helyesen:
„Plastische (und Ästhetische) Chirurgie”
- (15) a mellkassebészet alatt a Németországhoz tett bejegyzés helyesen:
„Thoraxchirurgie”
- (16) az érsebészet alatt a Németországhoz tett bejegyzés helyesen:
„Gefäßchirurgie”
- (17) a kardiológia alatt a Németországhoz tett bejegyzés helyesen:
„Innere Medizin und Schwerpunkt Kardiologie”
- (18) a gasztroenterológia alatt a Németországhoz tett bejegyzés helyesen:
„Innere Medizin und Schwerpunkt Gastroenterologie”
- (19) a reumatológia alatt a Németországhoz tett bejegyzés helyesen:
„Innere Medizin und Schwerpunkt Rheumatologie”
- (20) az általános hematológia alatt a Németországhoz tett bejegyzés helyesen:
„Innere Medizin und Schwerpunkt Hämatologie und Onkologie”
- (21) az endokrinológia alatt a Németországhoz tett bejegyzés helyesen:
„Innere Medizin und Schwerpunkt Endokrinologie und Diabetologie”
- (22) a gasztroenterológiai sebészet alatt a Németországhoz tett bejegyzés helyesen:
„Visceralchirurgie”
- (23) a nefrológia alatt a Németországhoz tett bejegyzés helyesen:
„Innere Medizin und Schwerpunkt Nephrologie”
- (24) a klinikai biológia alatt a Szlovákiához tett bejegyzés helyesen:
„laboratórna medicína”
- (25) a gasztroenterológiai sebészet alatt a Szlovákiához tett bejegyzés helyesen:
„gastroenterologická chirurgia”
- (26) a társadalomorvostan és szociális orvostan alatt a Szlovákiához tett bejegyzés helyesen:
„verejně zdravotníctvo”
- (27) a baleseti és sürgősségi ellátás alatt a Szlovákiához tett bejegyzés helyesen:
„úrazová chirurgia/urgentná medicína”
- (28) a foglalkozási orvostan alatt a Szlovákiához tett bejegyzés helyesen:
„pracovné lekárstvo”
- (29) a sugárterápia alatt a Ciprushoz tett bejegyzés helyesen:
„Ακτινοθεραπευτική Ογκολογία”

A 2001/19/EK irányelvvel és legutóbb a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság csatlakozásának feltételeiről, valamint az Európai Unió alapját képező szerződések kiigazításáról szóló okmány II. mellékletével módosított 93/16/EGK irányelv A. melléklete a következőképpen módosul:

- (1) a képesítést kísérő bizonyítványok közül a Németországhoz tett következő bejegyzést törölték:
„1. Bescheinigung über die Ableistung der Tätigkeit als Arzt im Praktikum, 2.-”.
-

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám COMP/M.3824 – EQT IV/Brandtex)
Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(2005/C 123/07)

(EGT vonatkozású szöveg)

1. 2005. május 12-én a Bizottság a Tanács 139/2004/EK ⁽¹⁾ rendelete 4. cikke szerint bejelentést kapott az Investor AB („Investor”, Svédország) csoporthoz tartozó EQT IV Limited („EQT IV Limited”, Guernsey) és a Brandtex Group A/S („Brandtex”, Dánia) vállalatok tervezett összefonódásáról, amely szerint az előbbi teljes irányítást szerez a Tanács rendeletének 3. cikke (1) bekezdése b) pontja szerint az utóbbi Brandtex vállalat felett részesedés vásárlása útján.

2. Az érintett vállalatok üzleti tevékenysége a következő:

- EQT IV Limited vállalat esetében: magán befektetési alapkezelő;
- Investor vállalat esetében: befektetési vállalat;
- Brandtex vállalat esetében: gyermek-, férfi- és női ruházati termékek, farmerruházat, és fiataloknak szánt ruházati termékek gyártása és értékesítése.

3. A Bizottság, előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett tranzakció a 139/2004/EK rendelet hatálya alá tartozhat. Ettől eltekintve, e kérdésről a Bizottság a végleges döntés jogát fenntartja. A Bizottság, a Tanács 139/2004/EK ⁽²⁾ rendelete alá tartozó, bizonyos összefonódásokra vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felkéri az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetleges észrevételeiket nyújtsák be a Bizottsághoz.

Az észrevételeknek a közzétételt követő 10. napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételek beküldhetők a Bizottsághoz faxon (fax: (32-2) 296 43 01 vagy 296 72 44) vagy postai úton az alábbi hivatkozási számmal COMP/M.3824 – EQT IV/Brandtex a következő címre:

Európai Bizottság
Verseny Főigazgatóság,
Fúziós Iktatási Osztály
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

⁽²⁾ HL C 56., 2005.3.5., 32. o.

II

(Előkészítő jogi aktusok)

BIZOTTSÁG

A Bizottság által elfogadott törvényhozói javaslatok

(2005/C 123/08)

Dokumentum	Rész	Dátum	Cím
COM(2004) 313		2004.4.26.	Javaslat az európai parlament és a tanács rendelete külső közösségi támogatásokban való részvételről szóló
COM(2004) 474		2004.7.14.	Javaslat európai parlamenti és tanácsi határozat az egész életen át tartó tanulás terén egy integrált cselekvési program létrehozásáról
COM(2004) 475		2004.7.14.	Javaslat az európai parlament és a tanács rendelete a transzeurópai közlekedési- és energiahálózatok területén történő közösségi pénzügyi támogatás nyújtásának általános szabályairól és a 2236/95/EK tanácsi rendelet módosításáról
COM(2004) 794		2004.12.10.	Javaslat a tanács rendelete egyes ipari, mezőgazdasági és halászati termékek tekintetében a közös vámtarifában rögzített autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztéséről szóló 1255/96/EK rendelet módosításáról
COM(2004) 864		2005.1.7.	Javaslat a tanács határozata a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából történő, az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Kínai Népköztársaság között létrejött, a tengeri közlekedésről szóló megállapodást módosító jegyzőkönyv elfogadásáról
COM(2005) 47		2005.2.16.	Javaslat az európai parlament és a tanács rendelete a légi járműveken utazó csökkent mozgásképességű személyek jogairól
COM(2005) 48		2005.2.16.	Javaslat az európai parlament és a tanács rendelete az üzemeltető fuvarozó személye tekintetében a légi közlekedés utasainak tájékoztatásáról és a biztonsági információkra vonatkozó tagállami kommunikációról
COM(2005) 56		2005.2.23.	Javaslat: az európai parlament és a tanács rendelete a tagállamok külső határain való kishatárforgalom szabályainak meghatározásáról, valamint a Schengeni Egyezmény és a közös konzuli utasítások módosításáról
COM(2005) 67		2005.3.2.	Javaslat tanácsi rendelet a többek között Thaiföldről származó, egyes vasból vagy acélból készült csőszervevények vagy -illesztések importjára alkalmazandó dömpingellenes intézkedések részleges időközi felülvizsgálatának megszüntetéséről

Dokumentum	Rész	Dátum	Cím
COM(2005) 87		2005.3.15.	Javaslat az európai parlament és a tanács rendelete kis értékű követelések esetén alkalmazható európai eljárás bevezetéséről
COM(2005) 88		2005.3.15.	Javaslat az európai parlament és a tanács rendelete a külföldi leányvállalatok felépítésére és tevékenységére vonatkozó közösségi statisztikákról
COM(2005) 92		2005.3.17.	Javaslat a tanács határozata a feldolgozott mezőgazdasági termékekre vonatkozó kereskedelmi rendszer továbbfejlesztése tárgyában az Európai Közösségek és Bulgária közötti Európa-megállapodás által létrehozott Társulási Tanácsban a Közösség által képviselendő álláspontról
COM(2005) 93		2005.3.17.	Javaslat a tanács határozata az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Svájci Államszövetség között a személyek szabad mozgásáról szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottság határozattervezetére vonatkozó közösségi álláspontról
COM(2005) 103		2005.3.31.	Javaslat a tanács rendelete az Amerikai Egyesült Államokból származó egyes termékek behozatalára vonatkozó kiegészítő vámok megállapításáról

Ezek a szövegek az EUR-Lexen hozzáférhetők: <http://europa.eu.int/eur-lex/lex/>

III

(Közlemények)

BIZOTTSÁG

POLGÁRI ÜGYEK BEN FOLYTATOTT IGAZSÁGÜGYI EGYÜTTMŰKÖDÉSI KERETPROGRAM**Pályázati felhívás civil szervezetek tevékenységének pénzügyi támogatására – 2006**

(2005/C 123/09)

A most meghirdetett pályázati felhívás a POLGÁRI ÜGYEK BEN FOLYTATOTT IGAZSÁGÜGYI EGYÜTTMŰKÖDÉSI KERETPROGRAMRA vonatkozik. A prioritások, a felhívás teljes szövege, a jelentkezéshez szükséges formanyomtatványok és az útmutató a következő honlapon található:

http://europa.eu.int/comm/justice_home/funding/civil_cooperation/funding_civil_cooperation_en.htm

A kitöltött jelentkezési lapot annak valamennyi mellékletével együtt **2005. július 29-ig** kell a Bizottsághoz visszaküldeni a következő címre:

European Commission
Directorate General Justice and Internal Affairs (Unit C.4)
Office LX 46 00/151
B-1049 Bruxelles

A borítékon kérjük, tüntessék fel a következő szöveget: „PÁLYÁZAT A POLGÁRI ÜGYEK BEN FOLYTATOTT IGAZSÁGÜGYI EGYÜTTMŰKÖDÉSI KERETPROGRAM KERETÉBEN”

HELYESBÍTÉSEK**Helyesbítés a „2005. évi munkaszüneti napok” közleményhez**

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja C 65., 2005. március 17.)

(2005/C 123/10)

A 3. oldalon az „IRELAND” sorban az „1.6.” szövegrész helyesen „6.6.”.

Helyesbítés Az Európai Kutatási Térség integrációja és megerősítése nevű kutatási, technológiai fejlesztési és demonstrációs egyedi program keretén belül közvetett KTF-tevékenységekre szóló pályázati felhívásokhoz

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja C 116., 2005. május 18.)

(2005/C 123/11)

A 24. oldalon a 8. pont táblázatában a 2.5.12. stratégiai célkitűzés sora az utolsó oszlopban kiegészül a „40” számmal.
